

Trutnovinky



**Dva medvědi
s Natálkou**

Natálie Poděbradská

W. A. Mozart: Requiem d moll, KV 626

Vojtěch Pelka – soprán
Jan Mikušek – alt
Libor Kasík – tenor
Miloš Horák – bas
Jihlavský smíšený pěvecký sbor Melodie
Pavel Salák – sbormistr
Wranitzky Kapelle
Marek Štílec – dirigent

Trutnovský podzim 2026
Koncert věnovaný výročí vzniku samostatného
československého státu
Partner: město Trutnov

čtvrtek 22. 10.
UFFO Trutnov / 19:00



Jan Mikušek



Miloš Horák



Marek Štílec



Libor Kasík



Vojtěch Pelka

Editorial

Volby, které máme nejbliž

MICHAL BOGÁŇ / šéfredaktor

Politika může někdy působit vzdáleně – hádka v televizi, ostrá debata na sítích nebo téma, které se nás na první pohled vůbec netýká. Jenže už za pár dní půjdeme k volbám, jejichž výsledek pocítíme mnohem blíže. Možná cestou do práce, při hledání parkovacího místa, při čekání v koloně, při shánění bytu nebo když budeme řešit, kam chodí děti do školy a co se ve městě stává. Tenhle editorial proto není ani tak o obsahu říjnového magazínu, který se rozkládá na 48 stránkách a jehož ústředním motivem je rozhovor s mladou ošetřovatelkou medvěďů Natálií Poděbradskou ze Stezky korunami stromů Krkonoše. Spíš má připomenout jednoduchou věc: přijďte 9. a 10. října k volbám. Ať už v „komunálních“ svůj hlas dáte komukoliv, rozhodujete o místě, kde žijete každý den. Byla by škoda nechat za sebe rozhodnout ostatní. ■

OBSAH



NATÁLIE PODĚBRADSKÁ / str. 6 ▸ 11



DÁLNIČNÍ D11

str. 14 ▸ 15



MONSTER

str. 29



TOMÁŠ VOMÁČKA

str. 22 ▸ 23



NOVÝ HOLUBNÍK

str. 34 ▸ 35

Vydavatel: TN Média s. r. o., Branická 213/53, 147 00 Praha 4, IČO: 28847229, MK ČR E 19626, Sídlo redakce: Horská 634, 541 01 Trutnov, www.trutnovinky.cz, e-mail: redakce@trutnovinky.cz, **Redakce:** Michal Bogáň, tel.: 734 545 423, e-mail: michal@trutnovinky.cz, Tomáš Kulháněk, tel.: 739 513 184, e-mail: tomas.kulhanek@salonkyhk.cz, **Obchod, inzerce:** Monika Klikarová, tel.: 733 353 695, e-mail: monika@tn-media.cz, **Grafika:** Martin Brhel, **Jazyková korektura:** Hedvika Landová, **Distribuce:** vybraná distribuční místa, **Tisk:** fronte s.r.o., Studáněcká 1120, 530 03 Pardubice, **Sazba:** TN Média s. r. o., **Číslo ISSN:** 1805-8914, **Četnost:** měsíčník, **Počet výtisků:** 5 000, **Regionální mutace:** Trutnovsko, **Titulní strana:** Kateřina Svobodová.

INZERCE



pátek 23. 10.
UFFO Trutnov
20:00

MIG 21

Oblíbená kapela patří na české scéně ke stálícím, což dokazuje nejen na letních festivalech, ale také na vyprodaných turné.

UFFO TRUTNOV WWW.UFFO.CZ



středa 28. 10.
UFFO Trutnov
19:00

THE POWER GAME

Představení s dávkou komiky odhaluje, kam až může dojít manipulace.

Hrají: Andrea Miltnerová
a Zden Brungot Svíteková

ELEKTROKOLA CRUSSIS 2026 JIŽ V PRODEJ, PŘIJĚTE SI VYBRAT

TEN PRAVÝ PARŤÁK NA CESTY

PRODEJ A SERVIS JÍZDNÍCH KOL

Zdeněk Křížek, Horská 10, Trutnov, 541 01,
tel.: 499 812 868, 603 480 169

CRUSSIS
ČESKÝ VÝROBCE ELEKTROKOL



E-GUERA 7.11



Měření zraku ZDARMA

Nechte si profesionálně změřit zrak.



Doživotní garance
na obroučky značky Icona



15 let zkušeností
Optika, které můžete věřit



AKCE

1+1

druhé brýle
ZDARMA



Naskenujte QR kód a **vyberte si termín**

Navštivte nás v Trutnově!

Jihoslovanská 164 | PO-PÁ: 8:00 – 16:00

606 029 848 | www.OptikDoDomu.cz

Co si myslíte o medvědech na Stezce korunami stromů?



Michaela Cichrová, boudařka a autorka deskových her

Tenhle projekt se mi moc líbí, je to skvělá myšlenka. Líbí se mi, že nejde jen o atrakci, kdy můžou návštěvníci vidět medvěda zblízka, ale že se mohou dozvědět víc o jeho roli v ekosystému i o historii v našem regionu. Držím palce, ať se projekt vydaří a přinese lidem především větší respekt k přírodě.



Jakub Erben, stavební dozor

Medvědi na Stezce jsou fajn jako další lákadlo a přidaná hodnota ke Stezce. A pro medvědy je super, že jsou v přirozenějším prostředí než v nějakém zámeckém příkopu. S dcerou jsme na nich byli už několikrát a myslím, že ne naposledy.



Michal Skalka, vedoucí oddělení ekologické výchovy KRNAP

Medvědi na Stezce jsou skvělým příkladem „win-win-win“. Pro medvědy to je „win“ proto, že jde o medvídáta, které se v roce 2023 potulovala bez matky kolem Štrbského Plesa, blízko lidí. Co se stalo s medvědicí, už nevíme, ale bez ní by nepřežila. Slovenští ochranáři je chytili, nakrmili a předali do Zoo Košice. Protože medvídáta byla už zvyklá na lidi, nejde je vypustit zpátky do přírody. Tedy mohou být buď za plotem, nebo v mrazáku. Nic jiného. A ten výběh pod Stezkou je skvělý, tak by měl podle standardů vypadat. Pro Stezku korunami stromů Krkonoše to je „win“ proto, že medvědi lákají návštěvníky. Pro Safari Park Dvůr Králové, který je garantem tohoto chovu, to je „win“ proto, že pomáhá chránit medvědy, ale dostal na to prostor i lidé. Pro Správu KRNAP to je „win“ proto, že v podzemní expozici pod věží má příležitost říct lidem něco o soužití velkých šelem a lidí ve

střední Evropě. To má podobná pravidla pro soužití s vlkem, který do Krkonoš přišel sám, bez pomoci, a s medvědem, kterého sem přivezli lidé.



Romana Krajníkovičová, referentka paliv

Upřímně, zpočátku jsem k tomu měla spíš negativní postoj a říkala si, že medvědi do takového prostředí nepatří. Když jsem ale viděla, v jakých podmínkách žijí a jak se o ně starají, svůj názor jsem změnila. Je vidět, že mají dostatek prostoru, péče i všeho, co potřebují. Za mě tedy nakonec moc hezké a smysluplné místo. ■

INZERCE



ROZVOZ ZDRAVÝCH SPECIALIT

Vaříme zdravá jídla z čerstvých a kvalitních surovin, která vám zdarma rozvezeme.

Obědy / Polévky / Dezerty / Celodenní menu

www.rozvozsPECIALIT.cz



Alička je hyperaktivní, Michal má všechno na háku

Když se vedle vás postaví medvěd na zadní, respekt přijde okamžitě. Natálie Poděbradská už ale dobře ví, že Alice a Michal většinou jen čekají, jestli z kelímku nevypadne něco dobrého. „Jsou hrozně učenliví a chytří. Každý den mě něčím novým překvapí,“ říká mladá ošetřovatelka, která se o ně na Stezce korunami stromů Krkonoše stará od jejich příjezdu. Za tu dobu je naučila první povely, poznala jejich zvyky i to, co mají nejraději k jídlu. A teď s kolegy čeká na další velkou zkoušku – jejich první zimu v Krkonoších.

•• MICHAL BOGÁŇ, FOTO: KATEŘINA SVOBODOVÁ

Jak jste se vlastně dostala k práci s medvědy?

Ted' je to zhruba rok, co jsem zaměstnaná pod Zoologickou zahradou Dvůr Králové. Půl roku jsem byla na praxi a potom jsem přešla sem k medvědům. Předtím jsem dva roky studovala na České zemědělské univerzitě v Praze chov exotických zvířat, ale školu jsem nakonec nedokončila. Právě v té době se objevila možnost zapojit se do projektu s medvědy, což mě hned zaujalo. Odmalinka mě to táhlo ke zvířatům a zajímají mě různé záchranné programy. Když jsem zjistila, že jde o medvědí sirotky, kteří přišli o mámu a sami by ve volné přírodě nepřežili, a zároveň jsem věděla, jaký prostor tady dostanou, chtěla jsem práci získat.

Do té doby jste se o medvědy nestarala. Jak jste se na novou práci připravovala?

Nejdřív jsem se v zoo zaučovala u velkých kočkovitých šelem, například u lvů. Protože se přijezd medvědů posunul, dostala jsem potom vlastní úsek, kde jsem se starala také o hyeny, lemury nebo mangusty. Ještě před nástupem do zoo jsem navíc absolvovala stáž v Košicích. Chodili jsme s ošetřovatelkou, sledovali jejich režim a ona nám vysvětlovala, jak s medvědy pracují. Bylo to důležité i proto, aby si Alice a Michal zvykli na náš pach a hlas. Když potom přijeli sem, nebyli jsme pro ně cizí.

Když si vybavíte jejich příjezd do Krkonoš, jací byli?

Když přijeli, byli po převozu ještě trochu pod vlivem sedativ. Alička byla hodně nervózní. Nelíbily se jí vnitřní prostory, nevěděla, co ji čeká, všude byly nové pachy a úplně nové prostředí. První týden jsme je nechali na menším dvorku, aby se postupně adaptovali, a teprve potom jsme je pustili do velkého výběhu. Michal byl oproti ní doma prakticky

okamžitě. Vzal si maso, zjistil, že tady má jídlo, místo na spaní a že je v bezpečí, a byl spokojený.

A co Alice?

U té se to změnilo ve chvíli, kdy jsme ji pustili do velkého výběhu. Zjistila, kolik má prostoru a co všechno tady může dělat. Během několika týdnů se úplně uklidnila. Dnes oba všechno zkoumají a využívají celý prostor. Alička nám třeba lezla až do korun stromů. Lezení po stromech je pro medvědy přirozené a jsme rádi, že tady tu možnost mají.

Za toho půl roku jste je poznala i povahově. Jací jsou?

Jsou úplně rozdílní. Alička je hodně živá, řekla bych až hyperaktivní. Pořád někde běhá, něco zkouší a vymýšlí. Michal je naopak takový flegmatik. Má všechno na háku. Líší se i tím, co je baví. Michal je víc vodní typ. Přes léto hodně využíval přírodní koupaliště, kde si hrál s klacky a čvachtal se. Alička zase mnohem víc lezla po stromech.

Změnili se už také fyzicky?

Určitě. Hodně zmohtnuli a nabrali na váze, protože se teď připravují na zimu. Přesně je ale ne-

VELKÁ PODZIMNÍ SOUTĚŽ

Vyhrajte rodinný poukaz
na Stezku korunami stromů Krkonoše!

Soutěžní otázka:
**Který smysl má medvěd hnědý
nejlépe vyvinutý?**
a) ČÍCH b) SLUCH c) ZRAK



Odpovídat můžete na www.trutnovinky.cz/souteze.
Dva výherci získají voucher pro 2 dospělé a 2 děti.

zvážíme, protože tady zatím váhu nemáme. Naposledy se vážili ještě před cestou z Košic. Na pohled je to ale poznat, hlavně na Aličce. Ta už má pořádnou zadnici. (smích)

Říkala jste, že vás každý den něčím překvapí. Co jste o medvědech za tu dobu zjistila?

Jsou neuvěřitelně chytří a vynalézaví. Každý den dokážou přijít s něčím novým. Velmi rychle se také učí. My je samozřejmě nechceme učit nějaké cirkusové kousky. Všechny povely, které s nimi trénujeme, mají praktický význam hlavně kvůli veterinární péči.

Co už například umějí?

Máme povel „Jak jsi velikej?“, při kterém se postaví na zadní. Díky tomu je při veterinární prohlídce

Přátelé dobrého vína z. s. Vás srdečně zvou na

VINAŘSKÝ BÁL

Sobota 14. listopadu 2026

od 19:00 ve Společenském centru UFFO Trutnov

K dobré náladě, poslechu a tanci zahrají
**Levou rukou band,
Cimbál Tomáše Zouhara.**

Předprodej vstupenek v Turistickém informačním centru
na Krakonošově náměstí v Trutnově.

f [vinaritrutnov](https://www.vinaritrutnov.cz)
www.vinaritrutnov.cz



možné lépe zkontrolovat celé tělo. Do budoucna bychom je chtěli naučit také otevřít tlamu, aby bylo možné prohlédnout zuby a dutinu ústní. Už teď máme například povel na drbání. Medvěd odkloní hlavu od mříže, přitiskne k ní ucho a my ho můžeme podrbat na krku nebo za uchem. To mají oba moc rádi.

Cítíte, že vám za ten půlrok začali víc důvěřovat?

Určitě nás už přijali víc než na začátku. Znájí náš hlas, pach i režim. Když se nám třeba něco nelíbí, můžeme je už i důrazněji okřiknout a oni vědí, co po nich chceme. To bych si hned po jejich přjezdu asi nedovolila. Zároveň jsme od nich ale za celou dobu nezažili žádnou výhrůžku vůči nám. Když mají nějaké šarvátky, řeší si je mezi sebou.

Jak moc jsou fixovaní na pravidelný režim?

Hodně. Přesně vědí, kdy se co děje. Vědí, že mají během dne svačinky, kdy přichází krmení a kdy se večer zavírá do dvorku a boxů. Když všechno probíhá stejně, jsou spokojení. Jakmile se ale něco posune třeba o půl hodiny, hned poznají, že je něco jinak, a jsou trochu vykojení.

Co obnáší váš běžný pracovní den, který návštěvníci nevidí?

Ráno začínáme kontrolou zdravotního stavu. Sledujeme, jestli jsou aktivní, mají chuť k jídlu a jestli je všechno v pořádku. Kontrolujeme dokonce i trus a zapisujeme si jeho stav do deníku. Potom kontrolujeme elektrický ohradník a celý výběh. Ráno také chvíli trénujeme jednotlivé povely a kolem osmé hodiny je pouštíme do velkého výběhu. Teprve potom máme přístup do boxů a na dvorek, takže uklízíme, čistíme a dezinfikujeme. A velkou část dne zabere také příprava krmení.

Kolik času?

Klidně dvě hodiny. Třeba zeleninu jim musíme strouhat, protože jinak nám ji nechtějí jíst. Strouháme mrkev, červenou řepu a další zeleninu a přidáváme do ní třeba řezanku nebo plevy.

Co takový medvěd za den sní?

Teď se jim krmná dávka zvýšila přibližně na dvačet kilogramů na jednoho medvěda denně. Většinu tvoří zelenina – mrkev, červená nebo krmná řepa, řepíkatý celer, hlávkový salát, batáty nebo



Slunce svítí pro všechny.
Tak ať jede i pro Tebe.

Vlastní energie, klidnější zítřky.

při montáži
sazba DPH
12 %

Fotovoltaika bez starostí

Uvažujete o FVE a řešíte dodavatele? Zkuste firmu z okolí.

Jsmo z Hradce, takže jsme blízko nejen při montáži, ale i kdykoliv potom. Rychlejší domluva, kratší dojezd a servis bez zbytečného čekání.

O co se postaráme?



Naše další služby:



Uvažujete o FVE?
Zjistěte více
na našem webu.

Se Suzuki 4×4 rozmary počasí neřešíte

ZÁRUKA
SUZUKI
PRO
až
10
let
s předepsanou údržbou



Akční nabídka
Zjistit více

S-Cross a Vitara nyní s bonusy v hodnotě 50 000 Kč zdarma



Zimní sada s litými disky
ZDARMA

+

METALÍZA

Metalický lak
ZDARMA

+

PŘEZUTÍ

Přezujeme váš vůz
ZDARMA

Nemusíte čekat na lepší počasí ani hledat jinou cestu. Se Suzuki 4×4 vás déšť, sníh, kluzká vozovka ani rozbahněná cesta k chalupě nezastaví. Počítat můžete také s výjimečnou spolehlivostí vozů Suzuki, podloženou zkušenostmi majitelů i dlouhodobými statistikami a nyní podtrženou až 10letou zárukou.



**4x4
ALLGRIP**

www.suzuki.cz

Vozy Suzuki: emise CO₂ (WLTP) 119-139 g/km, kombinovaná spotřeba 5,3-5,9 l/100 km. Fotografie jsou pouze ilustrativní. Bonusová akce se vztahuje na vozy zakoupené do 31. 12. 2026 a zároveň předané do 31. 1. 2027. Výrobce si vyhrazuje právo akci předčasně ukončit.

SUZUKI

CHALUPA MOTORS s.r.o.

Navštivte náš nový autosalon Suzuki v Trutnově

Horská 594, 541 02 Trutnov, tel.: 735 799 797
prodej.tu@chalupa-motors.cz, www.suzuki-trutnov.cz

ARIES MEDISHOP

ZDRAVOTNICKÉ POTŘEBY



Vyřídíte si ePoukaz pohodlně a bez starostí s parkováním v centru Trutnova.

- **Pošlete kód:** Zašlete nám QR kód nebo 9místný kód na 602 453 003 (SMS/WhatsApp) či trutnov@aries.eu.
- **Počkejte na výzvu:** Pomůcku připravíme a dáme vám vědět, až bude k odběru.
- **Osobní odběr i dovoz:** Přijedete jen jednou, případně vám zboží dovezeme domů.

ARIES MEDISHOP - Bulharská 135, Trutnov
Po-Pá 08:00 - 17:00 Telefon: 602 453 003

ARIES MEDISHOP 

www.ariesMEDishop.cz

Dobré služby pro zdraví

petržel. Z ovoce dostávají hlavně jablka. Maso mají obden, většinou hovězí žebra.

Kdyby si mohli vybrat mezi mrkví a hovězím žebrem, co vyhraje?

Ted', když nabírají na zimu, jdou automaticky po tom nejučtější. Takže pokud mají hovězí žebro, vyberou si jako první to. Když maso není, sáhnou po jablkách nebo batátech. Je vidět, že jejich tělo už ví, že přichází zima. Změna začala někdy v červenci. Začali mít mnohem větší hlad a potrava pro ně byla důležitější.

Část jídla jim schováváte také po výběhu. Proč?

Abychom podpořili jejich přirozené chování. Ráno jim po výběhu schováváme zeleninu, granule, kuřičné krupky, slunečnicová semínka nebo další drobnosti. Nemají tedy všechno naservírované na jednom místě, ale musí potravu hledat. Během dne mají několik takových svačinek.

Čeká je teď první zima v Krkonoších. Víte už, zda budou hibernovat?

To právě nevíme. Je to naše první zima s nimi a budeme sledovat, jak se budou chovat. Ted' je důležité, aby si vytvořili dostatečné tukové zásoby. Budou je čekat také preventivní veterinární prohlídky, při kterých se bude zjišťovat, v jaké jsou kondici. Pokud budou připraveni a sami si zalehnou, budou spát. Rozhodně je ale k ničemu nebudeme nutit. Je to na nich.

V Košicích zimní spánek měli?

Ne. Přes zimu ale byli méně aktivní, méně jedli a více spali. Pro medvěda je samozřejmě přirozené přes zimní období hibernovat, takže uvidíme, jak se budou chovat tady.

Jak si vůbec zvykli na návštěvníky, kteří se pohybují přímo nad jejich výběhem?

Na začátku byli trochu překvapení. Z Košic byli zvyklí, že lidé chodili spíš vedle nich, zatímco tady jsou nad nimi. Během týdne si ale zvykli a dnes návštěvníky prakticky nevnímají. Mnohem víc reagují na nás. Poznají náš hlas i pach. Když zavoláme my, reagují. Když na ně někdo volá shora, většinou ho úplně ignorují.

Existuje něco, co je přesto dokáže ve výběhu vylekat?

Určitě. A je zajímavé sledovat, jak jsou opatrní. Stačí, aby někde praskla větev, a okamžitě zpozorní nebo odejdou pryč. Velký respekt mají také z elektrické-

ho ohradníku. Michal od něj jednou dostal ránu a ještě dlouho si přesně pamatoval místo, kde byl. Když jsme část ohradníku později odstranili, nechtěl přes tu čáru vůbec přejít. Přitom už tam fyzicky nic nebylo. To mi přišlo fascinující. Pamatují si takové věci opravdu dlouho.

Měla jste někdy při práci s nimi strach?

Strach asi ne, ale určitě respekt. Když stojíte u krmelíště a vedle vás se medvěd postaví na zadní, není vám úplně všechno jedno. Naštěstí už člověk ví, že tím nevyhrožuje. Je prostě zvědavý a vidí, že mám v ruce kelímek s jídlem, a chtěl by ještě. Respekt tam ale musí být pořád.

Chystáte jim do budoucna ve výběhu ještě něco nového?

Chtěli bychom přidávat další enrichmentové prvky, tedy věci, které je baví a umožní jim dělat další přirozené aktivity. Mohly by vzniknout například dřevěné plošiny ve stromech, na které by si mohli lehat, různá lana nebo další prvky na šplhání. Něco podobného měli i v Košicích a měli to rádi.



Když jste do této práce nastupovala, představovala jste si ji takhle?

Já jsem odmalinka chtěla pracovat se zvířaty. Celý život jsem kolem nich, protože mám vlastního koně a vyrůstala jsem ve stáji. Vždycky jsem chtěla, aby moje práce byla spojená se zvířaty a přinášela mi nové zkušenosti. Takže ano, dá se říct, že je to práce snů. Samozřejmě má svoje mouchy, jako každá práce. Ale jsem v Krkonoších, v krásném prostředí, na čerstvém vzduchu a pracuju se zvířaty. Jsem spokojená. ■

Medvědi Alice a Michal už mají v Krkonoších své místo a tentokrát jsme se na jejich svět podívali trochu hravěji. V osmisměrce najdete slova spojená s jejich novým domovem, péčí i tím, co mají rádi. Hledejte je vodorovně, svisle i diagonálně, dopředu i pozpátku. A když objevíte všechna, čeká na vás ještě krátká tajenka.

Slova k nalezení:

ALICE
BRLOH
ČICH
DRÁPY
JEZÍRKO
KOŠICE
KRKONOŠE
KRMELIŠTĚ
LES
MEDVĚD
MICHAL
MRKEV
SOUROZENCI
SRST
STEZKA
TATRY
VÝBĚH

V Ě A S T E Z K A V L A
Ý L T K O Š I C E E J L
B I E Š C M D S Š K E I
Ě E A S I Ě M R O R Z C
H I C C V L H S N M Í E
A L H D Ž I E T O J R Í
P A E Č I C H M K O K D
L M I C N E Z O R U O S
B R L O H S T E K K Z K
D R Á P Y O U T A T R Y

INZERCE



CLASSIC AMERICAN
BURGERS / 7.-11. 10.



ZVĚŘINOVÉ SPECIALITY
21.-25. 10.



BEEFSTEAKS
14.-18. 10.



BALKÁNSKÁ KUCHYNĚ
28. 10.-1. 11.



SPECIÁLNÍ NABÍDKA
RESTAURANTU NA VIDLIČCE

...naše pochoutky na Vaše vidličky!

Rezervace/Informace:
+420 605 253 203

Lomní ulice 143, Trutnov
restaurace@navidlicce.cz



www.navidlicce.cz



ZAJÍŽ TŘI EVROPSKÉ VEČERY BALÍČKY NA BK PARDUBICE.CZ BUĎ U TOHO!



ROZPIS ZÁPASŮ SKUPINA E

1. kolo	úterý 6. 10. 20:00	 vs 
2. kolo	úterý 20. 10. 18:00	 vs  enteria arena
3. kolo	úterý 3. 11. 19:00	 vs 
4. kolo	středa 18. 11. 20:30	 vs 
5. kolo	středa 16. 12. 18:00	 vs  enteria arena
6. kolo	středa 23. 12. 20:30	 vs  enteria arena

PRODEJ BALÍČKŮ
A VSTUPENEK
NA DOMÁCÍ ZÁPASY BCL



PARTNEŘI BCL:



PARTNEŘI BK KVIS:



D11 se staví už dva roky

Stejně místo, dva roky rozdílu. Tam, kde na podzim 2024 začínaly bagry a budoucí dálnici bylo možné v krajině spíš tušit, dnes stojí mosty, táhnou se mohutné násypy a na části trasy už leží asfalt. Stavba D11 z Trutnova ke státní hranici s Polskem odstartovala 11. října 2024. Jak moc se od té doby změnila, ukazují srovnávací fotografie.

✎ MICHAL BOGAŇ, FOTO: GEOXPLOACJA A JAN BARTOŠ

Měnit se přitom během stavby nezačala jen krajina, ale také původní plány. První tři kilometry u Královce měly být podle harmonogramu z roku 2024 otevřené už letos na jaře. Kvůli pomalejšímu sedání vysokých násypů se ale termín posunul – řidiči mají na nový 3,3 kilometru dlouhý úsek vyjet 27. listopadu.

Stavba za 11,7 miliardy korun bez DPH byla při zahájení největší dálniční zakázkou vysoutěženou v historii ŘSD. Rozsahem jde dodnes o mimořádné staveniště. Na trase vzniká 28 mostů, dva tunely a tři mimoúrovňové křižovatky. Třináct mostů

bude delších než sto metrů, největší estakáda u Poříčí má mít přes 700 metrů. Přibližně čtvrtina celé nové dálnice povede po mostech nebo v tunelech. Právě pod zemí se odehrál jeden z nejviditelnějších posunů. V lednu letošního roku začala ražba tunelu Opevnění se dvěma tubusy dlouhými 492 metrů. Tuneláři pracovali nepřetržitě ve dne, v noci i o víkendech a během července se podařilo prorazit obě trouby. Teď pokračují navazující práce na definitivním ostění. A před stavbaři už je další velká podzemní etapa v Poříčí. Tento tunel přitom měl přijít na řadu jako první. Plány změnil nálezy starých hald elektrárenského popílku se zvýšenou přírodní radioaktivitou v prostoru stavby. Loni v květnu se kvůli tomu práce na zhruba třístametrovém úseku zastavily. Stavbaři nakonec pořadí tunelů otočili a začali Opevněním.

Rozměry staveniště ukazují i počty lidí a techniky. Na trase denně pracuje přes 1000 lidí a 400 strojů. Celý úsek mezi Trutnovem a polskou hranicí má být podle současného harmonogramu dokončen ve druhé polovině roku 2028. ■



Jižní portál tunelu Opevnění



U Zlaté Olešnice



Mimoúrovňová křižovatka u Královce



Most v Poříčí



Mimoúrovňová křižovatka u Stráže

CELÝ ROK, TÝDEN CO TÝDEN

Vám přinášíme ty nejaktuálnější novinky a neustále rozšiřujeme nabídku služeb a sortimentu

35 let s Vámi, děkujeme!



Showroom: Horská 30, Trutnov
E-shop: www.mecir.net
Rozvozy
E-mail: obchod@mecir.net
Tel: 499 811 752 • 723 291 202



ALKOHOL PRODAVÁME OSOBÁM STARŠÍM 18 LET



PÍJE S ROZUMEM



Oborník na vaše neřesti



Příběh Bílé lávky v Poříčí končí. Co bude dál?

Cyklisté i chodci tu zastavují a fotí si vyrůstající dálnici D11 i řeku Úpu. Známá Bílá lávka v Poříčí už ale víc let nedá. V příštím roce je v plánu její demolice a výměna za novou.

✎ MARTINA ADAMŮ,
VIZUALIZACE: IVAN ŠÍR

Bílá lávka je součástí páteřní cyklostezky Trutnova s návazností na další městské části, například Bohuslavice nebo Lhotu. „Most je v havarijním stavu a musí se nahradit kompletně novou konstrukcí,“

popisuje plánovanou demolici za trutnovskou radnici Diana Hanáková z Odboru rozvoje města. Projekt nové lávky už má město na stole a rozhodně se tady podoba oblíbeného místa zachová.

Tvar mostu se zachová

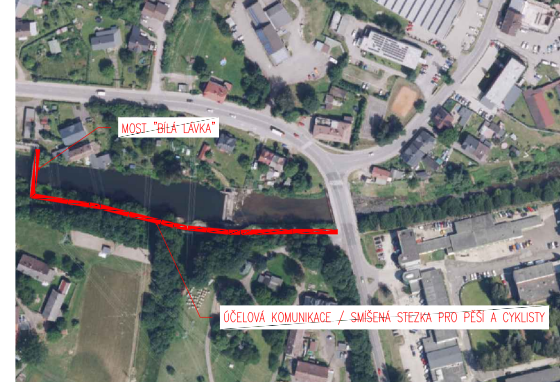
Konstrukce nového mostu bude ocelová s betonovou mostovkou, vedení horkovodního potrubí se zavěsí přímo na konstrukci. Barevné provedení v odstínu slonové kosti bude dál připomínat původní charakter a název Bílé lávky.

Trutnovská radnice už má dokončenou projektovou dokumentaci a v nejbližší době má proběhnout stavební řízení. Následovat bude výběr zhotovitele stavby. „Příprava výroby, výroba a dodávka mostní konstrukce může trvat tři nebo čtyři měsíce,“ dodává Diana Hanáková.

Cílem projektu je vybudování nové moderní lávky. „Jedná se o to, že se tam vybuduje plnohodnotná stezka jak pro pěší, tak pro cyklisty. A most bude moderně osvětlený, stejně tak jako celá cyklostezka,“ říká Hanáková.

Během stavebních prací náhradní trasou

Přemostění řeky bude v místě chvíli chybět. Náhradou pro všechny v úseku k elektrárně bude hlavní silnice. Tímto projektem však radnice v úpravách cyklostezky v Poříčí nekončí. Připravuje se dobudování propojky mezi novou stezkou Na Hrázi a úsekem za elektrárnou přes Kouteckou lávku až k opravené stezce podél Úpy do Bohuslavic. ■



INZERCE

21. 9. – 30. 11. 2026

BUSINESS DAYS

200 000 km

CITROËN ZÁRUKA

5 LET

EXTRA CENOVÉ ZVÝHODNĚNÍ

ÚROK 0 %

AutoSAJM

PRODEJ A SERVIS

NÁCHODSKÁ 509, TRUTNOV-POŘÍČÍ

WWW.AUTOSAJM.CZ

S výběrem koncertu i návštěvou filharmonie poradí Libuška

Jaký koncert si vybrat, kde koupit vstupenky nebo co si obléct do sálu? Návštěvníkům Filharmonie Hradec Králové s podobnými otázkami pomáhá Libuška, digitální průvodkyně na jejím webu. Chatbota pro filharmonii vytvořila technologická společnost Next mind. K dispozici je nepřetržitě a poradí pravidelným posluchačům i lidem, kteří se na koncert teprve chystají poprvé.

Vyznat se v nabídce koncertů nemusí být pro každého snadné. Někdo hledá oblíbeného skladatele, jiný chce vyrazit za hudbou s rodinou a další zatím vůbec netuší, čím začít. Libuška mohou návštěvníci napsat vlastními slovy, co je zajímá, a nechat si poradit s výběrem i praktickými otázkami. „Chatbota jsme pořídili proto, abychom návštěvníkům nabídli rychlou a snadno dostupnou cestu k informacím o našem programu, vstupenkách i návštěvě filharmonie. Pro část publika je přirozenější položit dotaz chatbotovi než psát e-mail nebo telefonovat,“ vysvětluje ředitel Filharmonie Hradec Králové Vladimír Šrámek.



Libuška umí vyhledat koncerty podle skladatelů, hudebního období nebo typu akce. Pomůže tak například s dotazem, kdy zazní Dvořákova hudba, i s doporučením programu podle posluchačova vkusu. Nabídne informace o dirigentech a sólistech, cenách nebo místě konání a rozlišuje vlastní koncerty filharmonie od hostujících akcí.

Od programu po parkování

Společnost Next mind průvodkyni navrhla tak, aby čerpala z programu filharmonie, který se každý den automaticky aktualizuje z jejího webu. Komunikuje v ženském rodě, návštěvníkům vyká a vedle hudby se orientuje také v praktických stránkách návštěvy.

Poradí s předplatným a koncertními řadami, nasměruje zájemce k nákupu vstupenek na portálu HK Point a odpoví i na otázky kolem oblečení, parkování či šatny. Informace má také o programech pro školy a rodiny. Právě lidem, kteří do filharmonie běžně nechodí, může podobná pomoc usnadnit první návštěvu. „Chceme být otevření různým způsobům komunikace a umožnit každému, aby si zvolil ten, který mu nejlépe vyhovuje,“ říká Šrámek.

Dotazy pomohou při přípravě nového webu

Spolupráce filharmonie a Next mind má přinést i podněty pro další zlepšování služeb. Dotazy návštěvníků totiž mohou ukázat, které informace lidé potřebují a co se jim na současných stránkách hůře hledá. „Pro mě osobně je velmi zajímavá také možnost lépe porozumět tomu, jak se návštěvníci na našich stránkách chovají, jaké informace hledají a na co se nejčastěji ptají. Tyto poznatky chceme využít při přípravě nového webu, aby jeho struktura a obsah skutečně vycházely z potřeb našeho publika,“ přibližuje ředitel. Dosavadní zkušenost s Libuškou hodnotí filharmonie pozitivně. Vedle pomoci posluchačům oceňují také úsporu času zaměstnanců, kteří opakovaně vyřizují podobné dotazy. ■

**Next
mind**

Tel.: +420 724 979 848 | E-mail: your@nextmind.cz
www.nextmind.cz

 **VPM**
Volba Pro Město

volte č.
2



**ZKUŠENOSTI,
ENERGIE,
NOVÉ NÁPADY**

www.vpmtrutnov.cz

 volbapromestotrutnov  vpm_tu



POLITICKÁ REKLAMA: Komunální volby 2026, Zadavatel/zpracovatel: VOLBA PRO MĚSTO.





Oči v detailu. Nové přístroje odhalí víc než dioptrie

Co když máte správné dioptrie, ale za volantem vás večer oslňuje každé protijedoucí auto? Nebo se v oku děje něco, o čem zatím vůbec nevíte? Právě na podobné situace se teď v trutnovské optice Kateřiny Veselé zaměřují dva nové přístroje, které umějí o oku zjistit mnohem víc než jen počet dioptrií. Jeden ho během pár minut detailně proměří i za zhoršených světelných podmínek, druhý bez rozkapání vyfotí oční pozadí a slouží k preventivnímu screeningu. „U očních nemocí někdy jde opravdu o čas. Chtěla jsem mít možnost vidět víc a vědět, kdy člověka důrazně poslat k lékaři,“ říká Kateřina Veselá.

Impulzem k investici přitom nebyla jen chuť mít v optice další technologickou „hračku“. Stále častěji totiž přicházejí lidé po operacích, s již stanovenými diagnózami nebo ti, kteří teprve čekají na zákrok. A právě u nich může být při měření důležité zjistit, jestli za zhoršeným viděním nestojí ještě něco dalšího. „Dřív jsme člověka, u kterého jsme něco nemohli doměřit, poslali k lékaři a tím to pro nás skončilo. Teď máme mnohem konkrétnější podklad a můžeme lépe řešit, co dál,“ vysvětluje majitelka optiky na Malém náměstí.

První novinkou je Rodenstock DNEye Scanner, biometrický skener, který během několika minut sbírá velké množství údajů o oku. Sleduje například parametry rohovky a čočky, velikost zornice za různých světelných podmínek nebo optické odchylky. Zjednodušeně řečeno: místo univerzálního modelu oka vzniká mnohem přesnější „digitální otisk“, podle kterého lze následně připravit individuálně

přizpůsobené brýlové čočky. Oproti starší technologii dostává optik k dispozici výrazně více informací o jednotlivých parametrech oka. „Jsou tam data o velikostech, zakřivení a spoustě dalších věcí. Když pak člověk přes výslednou korekci kouká, je to opravdu topovka,“ pochvaluje si Veselá.

Zásadní je, že přístroj pracuje nejen s viděním za běžného světla, ale také za šera. Právě tam se může ukázat diskomfort, který klasická korekce přes den nemusí vystihnout – typicky při nočním řízení, kdy člověka oslňují protijedoucí auta nebo se světla nepříjemně rozptylují. Naměřená data se mohou promítnout přímo do výroby čoček na míru. Samotné měření je rychlovka. Člověk si sedne k přístroji, dívá se dovnitř a zhruba za tři minuty je základní sken hotový. „Zjistila jsem, že se někteří lidé klasického měření docela bojí. Mají pocit, že když špatně odpovědí, budou mít špatné brýle. Tady se prostě díváte, vidíte třeba létající balon a přístroj

mezitím pracuje. Než stihnu vysvětlit, co se bude dít, už je skoro hotovo,“ usmívá se Kateřina Veselá.

Skener navíc neřeší pouze samotné dioptrie. Na výsledcích lze sledovat například průzračnost čočky nebo stav slzného filmu. To může pomoci při následném rozhovoru s klientem o tom, proč jeho vidění není komfortní, přestože samotná korekce vypadá správně. „Je tam vidět třeba i to, že člověk prodělal nějaké zranění a v oku zůstala jizva. Pak se o tom s ním můžeme bavit a získáme další souvislosti,“ dodává trutnovská optička.

Nová mašina ale klasické měření zraku nemaže ze hry. V optice obě metody kombinují. Skener poskytne přesná vstupní data, na která naváže další práce optometristy a klasická kontrola toho, jak člověk skutečně vidí. „Můžete mít dioptrie vykorigované perfektně, ale ve tmě nebo za šera pořád nemusí být vidění komfortní. Právě tohle je ta přidaná hodnota. U nočního řízení je to podle mě hodně důležité, protože řešíme i rozptýl světla a oslnění,“ říká Veselá. Jde o naprosto novou technologii, kterou v regionu zatím běžně nemají.



Druhou novinkou je FundusScope – speciální digitální kamera pro fotografování očního pozadí. Přes zornici pořídí detailní snímky sítnice, zrakového nervu, žluté skvrny i očních cév, a to bez nutnosti oko předem rozkapávat. V optice slouží k preventivnímu screeningu, nikoli jako náhrada vyšetření u oftalmologa. Snímek může upozornit na podezřelé změny, které se mohou pojit například s glaukodem, věkem podmíněnou makulární degenerací, diabetickou retinopatií nebo jinými změnami na sítnici. Výsledek lze klientovi poslat také elektronicky. Pokud screening ukáže něco podezřelého, další cesta už vede k očnímu lékaři.

Právě rychlost je pro Kateřinu Veselou hlavním důvodem, proč kameru pořídila. U některých očních potíží může být dlouhé čekání problémem a člověk přitom nemusí sám poznat, že se něco děje. Optika proto podle ní nemá suplovat ordinaci, ale umět zvednout varovný prst ve chvíli, kdy je to potřeba. „Když pak dostanete termín u lékaře třeba až za osm měsíců, je to prostě dlouhá doba. Nám jde hlavně o to, aby se člověk, u kterého se něco objeví, dostal k lékaři co nejrychleji,“ vysvětluje Veselá. „Nechci lidem říkat diagnózy, to nám ani nepřísluší. Ale můžu je uklidnit, když je všechno v pořádku, nebo naopak důrazně říct: běžte k lékaři. U některých očních onemocnění totiž hraje čas obrovskou roli,“ zdůrazňuje s tím, že do budoucna by chtěla také rozvíjet spolupráci s očními lékaři, kterým by bylo možné po dohodě snímky předávat k posouzení.

Příjemný bonus? FundusScope nepotřebuje rozkapané oči. Kdo tenhle proces zažil, ví, že pár hodin rozmazaného vidění a citlivosti na světlo není zrovna hitparáda. Kamera tak dokáže základní screening očního pozadí udělat šetrněji a komfortněji. Právě s rozkapáním se Veselá v praxi setkávala u lidí, kteří přišli z očního vyšetření a stále potřebovali dorešit korekci. „Okolo jim zkontrolovali, ale po rozkapání už se dioptrie nedají normálně doměřit. Pak k nám přišli hlavně starší lidé, kteří špatně viděli a potřebovali pomoc,“ popisuje jednu ze situací, které ji k pořízení nové techniky vedly.

Kateřina Veselá je původně zdravotní sestra a později vystudovala oční optiku. Praxi v oboru už má 28 let. I proto zdůrazňuje hranici mezi optikou a medicínou: přístroje mají dodat víc informací pro přesnou korekci a prevenci, ne nahradit lékařskou diagnózu. „Když je všechno čisté, můžeme se o měření opravdu opřít a udělat korekci co nejpřesněji. A když tam něco vidíme, víme, že je potřeba začít jednat. To byl hlavní důvod, proč jsem ty přístroje chtěla,“ uzavírá Kateřina Veselá. ■



Od nás lidí „prostě vidí...“

Malé náměstí 34, Trutnov
tel.: 605 831 344
nebo 736 412 779
www.veselaoptika.cz

otevírací doba:
po–pá 9:00–12:00 a 13:00–17:00
so – po telefonické dohodě



Chtěl jsem chytat. Rivalitu neřeším, byl to krok dopředu

Z Pardubic k největšímu rivalovi. Tomáš Vomáčka před sezónou vyměnil Dynamo za Mountfield HK a po deseti letech se vrátil do prostředí, které dobře zná. Trutnovský odchovanec chtěl především znovu pravidelně chytat. „Pro mě to byl kariérní posun a návrat domů,“ říká sedmadvacetiletý gólman, který strávil sedm let v Americe, prošel draftem NHL, podepsal smlouvu s Nashville Predators, ale do nejslavnější hokejové ligy se neprosadil.

✎ MICHAL BOGÁŇ, TOMÁŠ KULHÁNEK,
FOTO: MOUNTFIELD HK

Do Česka se vrátil v roce 2023 a tři sezóny strávil v Pardubicích. Za Dynamo nastoupil do 24 extraligových utkání, dalších 51 odchytal za rezervu v první lize. S pardubickým klubem získal stříbro a letošní angažmá zakončil mistrovským titulem, v posledním ročníku ale v extralize dostal prostor jen v šesti zápasech. Na konci dubna Dynamo oznámilo jeho odchod a o necelé dva týdny později představil Vomáčku Hradec.

Přestup mezi dvěma velkými rivaly samozřejmě nezůstal bez reakcí. Vomáčka ale říká, že při roz-

hodování žádnou pikantnost nehledal. Chtěl znovu pravidelně stát v brance. „V Pardubicích už jsem byl trojka a chtěl jsem chytat. Když přišla nabídka z Hradce, vnímal jsem ji čistě jako kariérní posun a krok dopředu. Nic jiného bych v tom nehledal,“ vysvětluje. „Samozřejmě se najdou fanoušci, kteří rivalitu hodně řeší a mají pak potřebu mi něco psát. To se určitě stalo, ale já to tak neberu. Pro mě to byl kariérní posun a návrat domů.“

Po deseti letech tak znovu obléká hradecký dres. Jeho parťákem je slovenský reprezentant Stanislav Škorvánek, který si v posledních sezónách vybudoval silnou pozici. Vomáčka však nechce pouze čekat na svou šanci. Oba gólmani se snaží využít

konkurenci tak, aby z ní těžil celý tým. „Jsem o něco mladší, takže poslouchám, co říká, ale myslím, že i on poslouchá mě. Navzájem se posouváme. Oba máme stejný cíl, chceme vyhrávat zápasy pro kluky,“ říká Vomáčka. Na svém kolegovi nejvíce obdivuje schopnost předvídat dění na ledě. „Přijde mi, že ví, co se stane, ještě než se to stane. Tím, že situaci předvídá, je jeho reakce mnohem rychlejší. To mu závidím a doufám, že se mu v tom vyrovnám.“

Škorvánek naopak přiznává, že ho nový kolega svými kvalitami příjemně překvapil. „Tomáš je pohodář a velmi dobrý gólman. Zjistil jsem, že je ještě lepší, než jsem si myslel. Na jedné straně je profík, na druhé se spolu umíme zasmát a udělat si ze sebe srandu.“ Právě psychika je podle Vomáčky jednou z nejtěžších částí brankářského řemesla. Gólman může tým několikrát podržet, jedna chyba ale bývá vidět víc než cokoliv jiného. „Jsme takový individuální sport uvnitř týmového sportu. V brance jsme šedesát minut sami s vlastními myšlenkami a hlavou,“ říká. Po inkasovaném gólu se proto snaží co nejrychleji přepnout. „Není

nic staršího než poslední střela. Musíme se soustředit na další puk. Nikdy nevíte, který bude rozhodující.“

A když se nepovede celý zápas? Pomáhá manželka, procházka nebo úplně jiný svět před monitorem. „Videohry jsou pro mě skvělý únik od reality. Hraju s klukama Counter-Strike,“ prozrazuje. Hradec pro něj navíc není jen další zastávkou v kariéře. „Pro mě je to druhý domov. Vyrůstal jsem tady, zažil krásné mládežnické roky a mám odsud ženu. Dost pravděpodobně tu budeme vychovávat našeho malého,“ říká.

Hokejový kruh se tak po letech téměř uzavřel. Z Trutnova se přes Hradec vydal za velkým snem do Ameriky, vrátil se přes Pardubice a teď má znovu šanci chytat tam, odkud se kdysi do světa odrazil. A co by ještě chtěl stihnout? Odpověď je jednoduchá. „Všichni hrajeme hokej proto, abychom něco vyhráli. Takže ještě jednou něco vyhrát by bylo úžasné. Priorita je ale být zdravý a bavit se hokejem. Aby si člověk na konci mohl říct, že tomu dal všechno a užil si to.“ ■

INZERCE



SKVĚLÁ A ZDRAVÁ JÍDLA

- Ekologické obaly
- 5 let na trhu
- Rozvoz po Trutnově a okolí
- Osobní vyzvednutí ve Svobodě n/Ú
- Nabídka i pro firemní spolupráci



KONTAKT

724 774 123 • 605 462 718
info@vegebox.cz • www.vegebox.cz

PROGRAM

ŘÍJEN 2026

do 12. 10.

MICHELLE KUNEŠ: SVĚTLO SVĚTA

Výstava

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory Královéhradeckého kraje
Galerie UFFO ** otevřeno: pondělí–pátek 8:00–18:00, sobota 10:00–18:00 ** vstupné 40 Kč, děti do 10 let zdarma

1.–4. 10.

DEBUTIK – FESTIVAL PRVNÍCH A DRUHÝCH FILMŮ

Čtyři dny filmových objevů i velkých návratů

DEBUTIK představí nejlepší první a druhé celovečerní filmy českých režisérů, připomene legendární Filmový festival mladých a nabídne setkání s nastupujícími i uznávanými osobnostmi české kinematografie.
Partneři: Pepperl + Fuchs Manufacturing s.r.o. a BSSHOP s.r.o.

Více informací: www.debutik.cz

Kino Vesmír a UFFO

čtvrtek 1. 10.

LADISLAV ŠPAČEK: RODINNÁ ETIKETA

Přednáška se zaměří na etiketu v rodině a při společenských akcích

Pozor! Začátek akce je posunut z původně plánovaných 19:00 na 18:00.
UFFO ** 18:00 ** vstupné 390 Kč

pátek 2. 10.

STEIN27

Koncert na stání

UFFO ** 19:00 – otevření sálu, 20:00 – DJ DOMINGO, 21:00 – STEIN27, 22:00 – DJ HYPNO ** vstupné v předprodeji 550 Kč, v den akce 650 Kč

středa 7. 10.

JEŽKOVY NOTY...!

KONCERT JE ZRUŠENÝ! Vstupenky zakoupené na Inforecepi UFFO nebo v TIC můžete vrátit pouze na Inforecepi UFFO, a to nejpozději do 14. 10. 2026.

neděle 11. 10.

CÁKY CÁK

Rodinné UFFOkousky: Divadlo L

Představení pro děti od 1 do 3 let a jejich rodiče
UFFO ** 15:00 a 16:30 ** vstupné 150 Kč, děti 120 Kč

pondělí 12. 10.

AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU

Mgr. Pavla Apostolaki: Léčivá síla stromů

Pořadatel: Český červený kříž a UFFO
UFFO ** 14:30

pondělí 12. 10.

S VIDLIČKOU PO SVĚTĚ

Cestopisná přednáška Pavly Apostolaki
UFFO ** 19:00 ** vstupné 150 Kč

pondělí 19. 10.

AKADEMIE TŘETÍHO VĚKU

PaedDr. Libor Turek: Švýcarsko

Pořadatel: Český červený kříž a UFFO
UFFO ** 14:30

pondělí 19. 10.

FRANCIE – ŠVÝCARSKO –

ITALIE – RAKOUSKO 24

Cestopisná přednáška PaedDr. Libora Turka

UFFO ** 19:00 ** vstupné 150 Kč

úterý 20. 10.

URNA NA PRÁZDNÉM JEVIŠTI

Činoherní divadlo A 2026/2027:

LA divadlo, Praha

UFFO ** 19:00 ** předplatitelé vstup na abonenty ČDA, ostatní – vstupné 690, 640, 590 Kč

21. 10.–30. 11.

JIRÍ ŠORM: NA CESTĚ

Vernisáž 20. 10. od 17:00

Projekt se uskutečňuje za finanční podpory

Královéhradeckého kraje

Galerie UFFO ** otevřeno: pondělí–pátek 8:00–18:00, sobota 10:00–18:00 ** vstupné 40 Kč, děti do 10 let zdarma

středa 21. 10.

K.T.O. A VZPOMÍNKA NA WALDU

Koncert

UFFO ** 19:00 ** vstupné 380 Kč

čtvrtek 22. 10.

W. A. MOZART: REQUIEM D MOLL, KV 626

Trutnovský podzim 2026 – koncert věnovaný výročí

vzniku samostatného československého státu

Vojtěch Pelka – soprán, Jan Mikušek – alt, Libor Kasík – tenor, Miloš Horák – bas, Jiřlavský smíšený pěvecký sbor Melodie, Pavel Salák – sbormistr, Wranitzky Kapelle, Marek Štílec – dirigent
Partner: město Trutnov
UFFO ** 19:00 ** vstupné 490 Kč

pátek 23. 10.

MIG 21

Koncert na stání

UFFO ** 19:00 – otevření sálu, 20:00 – začátek koncertu ** vstupné v předprodeji 650 Kč, v den akce 700 Kč

neděle 25. 10.

ROBINSON CRUSOE

Rodinné UFFOkousky: Divadlo Vít Marčíka

Pro děti od 8 let i dospělé, kteří se nebojí snít
UFFO ** 16:00 ** vstupné 150 Kč, děti 110 Kč

úterý 27. 10.

POŘÁD JSEM TO JÁ (STILL ALICE)

Činoherní divadlo B 2026/2027:

Venuše ve Švehlovce, Praha

UFFO ** 19:00 ** předplatitelé vstup na abonenty ČDB, ostatní – vstupné 690, 640, 590 Kč

středa 28. 10.

THE POWER GAME

Nové divadlo 2026/2027:

Andrea Miltnerová (GB/CZ)

UFFO ** 19:00 ** předplatitelé vstup na abonenty ND, ostatní – vstupné 390 Kč, sleva 50 % pro držitele průkazu ISIC a ITIC

pátek 30. 10.

KDYŽ V UFFU OŽIJÍ DUCHOVÉ UMĚNÍ

Dobrodružná akce pro děti od 4 let

UFFO ** 17:00 ** vstupné 130 Kč, děti 110 Kč

Změna programu vyhrazena!
www.uffo.cz



TE SAFETY Day spojil bezpečnost, zážitky i firemní kulturu

Více než 300 zaměstnanců TE Connectivity Trutnov se setkal v amfiteátru Na Bojišti, aby si připomněli, že bezpečnost není jen souborem pravidel. Je součástí firemní kultury, která stojí na odpovědnosti, vzájemném respektu a péči o lidi.

Co se většině lidí vybaví při slovním spojení „bezpečnost práce“? Pravděpodobně povinné školení, prezentace a seznam pravidel. Ve společnosti TE Connectivity Trutnov se však rozhodli ukázat, že bezpečnost může být mnohem víc. Že může být praktická, srozumitelná, inspirativní a zároveň příležitostí k setkání a společnému zážitku.

Právě s touto myšlenkou uspořádala společnost letošní TE SAFETY Day, den věnovaný bezpečnosti, prevenci a zdraví zaměstnanců. Akce spojila praktické ukázky, spolupráci se složkami integrovaného záchranného systému, soutěže, hry i neformální setkávání kolegů napříč celým závodem. Výsledkem bylo odpoledne, které si 308 zaměstnanců užilo a zároveň si z něj odneslo řadu užitečných poznatků.

Ve tři hodiny odpoledne se amfiteátr Na Bojišti proměnil v místo, kde se potkávala bezpečnost, prevence a dobrá nálada. Zaměstnanci TE Connectivity čekali odpoledne plné praktických ukázek, sou-

těží a zajímavých setkání s profesionálními hasiči a záchranáři. Už po několika minutách bylo jasné, že nepůjde o klasické školení, ale o zážitek, který si účastníci odnesou nejen do práce, ale i do běžného života. Návštěvníky čekal pestrý program připravený ve spolupráci s hasiči a zdravotnickou záchrannou službou. Jednotlivá stanoviště nabízela možnost nejen sledovat práci odborníků, ale především si některé situace vyzkoušet na vlastní kůži.

Součástí programu byly také ukázky první pomoci a základů resuscitace, které doplnily další praktické aktivity zaměřené na bezpečnost. Účastníci si mohli připomenout důležité zásady využitelné nejen na pracovišti, ale i v běžném životě. Velký zájem vzbudily především ukázky práce hasičů. Jedním z nejpůsobivějších momentů celého dne byla demonstrace nebezpečí při hašení rozpáleného oleje vodou. Krátká, ale velmi názorná ukázka připomněla, jak snadno může zdánlivě běžná situace přerůst ve vážné nebezpečí.

Součástí programu byly také soutěže a aktivity s bezpečnostní tematikou, které pomohly odlehčit celé odpoledne a zapojit zaměstnance různých profesí i věkových kategorií. Přestože počasí nebylo úplně ideální, celý program proběhl

bez deště a účastníci si mohli užít všechny připravené aktivity naplno.

TE SAFETY Day však nebyl jen o jednorázových aktivitách. Ve skutečnosti byl také ukázkou směru, kterým se chce společnost TE Connectivity v Trutnově dále rozvíjet. Do vedení závodu v nedávné době nastoupil nový ředitel Jan Barák a společnost posílila také o novou HR Business Partnerku Lenku Volockou. Jednou z jejich společných priorit je dále rozvíjet firemní kulturu založenou na bezpečnosti, otevřené spolupráci, vzájemném respektu a péči o zaměstnance. Právě proto nebyl Safety Day koncipován pouze jako akce zaměřená na prevenci a ochranu zdraví. Jeho cílem bylo také propojit zaměstnance napříč celým závodem, podpořit týmovou spolupráci a nabídnout lidem příležitost setkat se v jiném prostředí, než je každodenní provoz výrobního závodu.

„Naším cílem bylo spojit zábavu s bezpečností. Chtěli jsme zaměstnancům nabídnout den, který bude příjemný, praktický a zároveň užitečný. Bezpečnost vnímáme jako jednu ze základních hodnot naší společnosti a nedílnou součást firemní kultury. Takové akce nám pomáhají tuto kulturu dále posilovat,“ uvedl ředitel společnosti Jan Barák.

Bezpečnost patří mezi základní hodnoty společnosti a prostupuje každodenním fungováním závodu. Nejde pouze o dodržování předpisů nebo používání ochranných pomůcek. Důležité je vytvářet prostředí, ve kterém každý zaměstnanec ví, že na jeho zdraví, bezpečí a pohodě skutečně záleží.

Tradice výroby relé na Komenského ulici, které místní říkají Komenda, sahá 85 let do minulosti. Generace obyvatel Trutnova spojily své profesní životy právě s tímto závodem a výroba relé se stala významnou součástí průmyslové historie města. Dnešní TE Connectivity na tuto tradici navazuje a současně ji rozvíjí prostřednictvím moderních technologií, inovací a nových projektů pro zákazníky z celého světa. Společnost tak potvrzuje svou pozici stabilního a perspektivního zaměstnavatele, který spojuje mezinárodní zázemí s dlouhodobou odpovědností vůči zaměstnancům i regionu. Rostoucí objem zakázek přináší nové příležitosti, investice do technologií i další pracovní místa.

Firmy dnes mezi sebou nesoutěží pouze kvalitou svých výrobků nebo technologií. Stále důležitější je také schopnost přilákat a udržet kvalitní zaměstnance. Právě proto se TE Connectivity zaměřuje nejen na výsledky a růst, ale také na vytváření prostředí, ve kterém lidé chtějí pracovat dlouhodobě.



Bezpečnost, respekt, týmová spolupráce a možnost profesního rozvoje nejsou jen hesla. Jsou součástí každodenního života závodu a představují základy, na kterých společnost staví svou budoucnost. TE SAFETY Day proto nebyl jen dnem plným zajímavých ukázek a soutěží. Byl připomínkou, že silná firemní kultura nevzniká na papíře ani v prezentacích. Vzniká každý den v rozhodnutích, vztazích a přístupu k lidem.

V TE Connectivity věří, že bezpečnost není jednorázová iniciativa ani pracovní povinnost. Je součástí každodenní kultury společnosti. A stejně jako firma investuje do svého růstu, nových projektů a technologií, investuje také do toho nejcennějšího, co má: do svých lidí.

Hledáte stabilní zaměstnání?

TE Connectivity Trutnov rozšiřuje své týmy a hledá nové kolegy do výroby i odborných pozic. Naskenujte QR kód a podívejte se na pracovní příležitosti.



TE Connectivity Trutnov

- 85 let tradice výroby relé na Komenského ulici
- stabilní mezinárodní zaměstnavatel v regionu
- nové projekty a rostoucí objem zakázek
- moderní technologie a inovace
- důraz na bezpečnost, rozvoj a firemní kulturu
- pozice ve výrobě i odborných profesích

PRODEJCE/KYNĚ
NOVÝCH VOZŮ

NASTARTUJTE SVOU KARIÉRU V AUTOMOTIVE U OLFIN CAR V TRUTNOVĚ!

Za značkou OLFIN Car stojí stabilita, dlouholetá tradice a silné jméno v regionu. Neustále rosteme, rozšiřujeme naše služby i značky, a proto do týmu hledáme nové kolegy.

Bud'te u toho s námi!

Pro více informací nás prosím kontaktujte
na **+420 499 813 198** nebo **www.olfincar.cz/kariera**



Dvacet let nářezu

Dvacet ročníků, pět kapel, speciální várka piva a k tomu Krkonošské pohádky v pořádně tvrdém hávu. Trutnovský Monster of Metal and Hardcore slaví kulatiny a jeho pořadatel Libor „Mazi“ Mazura chystá výroční edici, která má být víc než jen další metalovou nálož. Hrát se bude 31. října v Národěku.

•• MICHAL BOGÁŇ, FOTO: MILOŠ ŠÁLEK

Festival za dvě dekády několikrát změnil místo, prošel slabšími roky i momenty, kdy nebylo jisté, jestli bude pokračovat. Mazi ale chuť dělat další ročníky neztratil. „Zůstal mi pořád stejný zápal. Za ty roky jsem se obklopil lidmi, kteří mi pomáhají a fandí. Stále se snažím akci někam posouvat a hledat nové cesty, jak ji dělat zajímavější,“ říká.

Letošní dvacítká dostane i několik bonusů, které na běžném koncertě jen tak nepotkáte. Trutnovský minipivovar Mléčná dráha uvaří speciál Prokion, pojmenovaný po někdejší thrash/deathmetalové kapele, ve které Mazi hrával a u jejichž kořenů se zrodil i samotný Monster. „Název Prokion označuje nejjasnější hvězdu v souhvězdí Malého psa, takže do konceptu minipivovaru Mléčná dráha krásně zapadá,“ poukazuje organizátor. Ještě větší bizár – v tom nejlepším slova smyslu – bude hudební pocta Krkonošským pohádkám. Mazi natočil vlastní tvrdou coververzi, na níž se podíleli také místní muzikanti Hana Benešová a Vladimír Vaňka. Zpěvovou growlingovou linku obstarala Daniela Neumannová z kapely Noisebleed.

Na pódiu se letos vystřídají Isacaarum, Refore, polští Deadpoint, Made by Zero a Epidemy. Právě na Isacaarum čekal pořadatel pořádně dlouho. „Stál jsem o ně už před osmi lety. Až teprve letos to klaplo. Mám velkou radost,“ prozrazuje. Isacaarum patří k české black/death/grindové scéně, Refore zase sází na thrash metal a Made by Zero na metalcore. Monster se přitom nesnaží žít jen ze staré metalové gardy. Do „Národěku“ podle Maziho dorazí i mladší generace, byť zatím spíš po jednotlivcích. Často je přivedou rodiče, kteří na festival chodili sami. „Jejich dětem je dnes šestnáct až dvacet let, tak je vytáhnou za kulturu, aby



něco reálně zažily a poslechny si hudbu naživo,“ směje se.

Tvrdá muzika má tradičně i měkčí stránku. Jubilejní ročník podpoří sedmiletou Ladunku z Mladých Buků, která se potýká s dětskou mozkovou obrnou a dalšími zdravotními komplikacemi a potřebuje finančně náročnou rehabilitační péči. „Je to neuvěřitelně veselá a statečná holčička, která se nevzdává. Letos nastoupila do první třídy s asistentem, který jí pomáhá zvládat věci, které jsou pro jiné děti samozřejmostí. Budeme rádi, když se díky akci podaří Ladunce pomoci,“ říká Mazi.

A dvacítkou konec rozhodně neplánuje. V hlavě už má další level: více zahraničních kapel a větší dosah za české hranice. V Polsku má podle něj Monster díky tamním fotografům a kameramanům už teď překvapivě silné jméno. „Nějaký tajný koncept mám, ale bojím se ho říct nahlas,“ dodává s úsměvem. ■

SKIAREÁL
ŠPIDLERŮV MLÝN

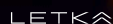
skiareal.cz

ŠPIDL SKIOPENING

12. 12. 2026

Svatý Petr

NobodyListen & Annet X
Majk Spirit & DJ Grimaso
Skyline | DJ Roxtar



ZYN

gopass

VISA



předprodej



Hlavní pořadatel Jan Dudaš



Bubenický průvod Tam Tam Batucada



Twisted Red



Rambajzzz



Balkan Party Band



Benjaming's Clan



Vision Days



Na 9. ročník dorazil rekordní počet návštěvníků, odhaduje se až 12 tisíc, a vystupoval rekordní počet 84 kapel a interpretů. Foto na stránce: Michal Kriegler

Chceme pokračovat v práci, která se daří!

Zodpovědnost • Efektivita • Otevřenost

Volte č. **5**



Ing. arch. Michal Rosa

Transparentní vedení, otevřenost a zapojení občanů do rozhodování o plánovaných investicích.

Zavedli jsme participativní rozpočet, organizovali jsme školní fóra, zavedli portál občana, elektronickou vývěsku, chatbota a rozklikávací rozpočet. Budeme usilovat o to, abychom ještě prohloubili důvěru Trutnovanů získanou otevřenou komunikací a důsledným plněním slibů.

Investovali jsme stovky milionů do škol a sportovišť.

Řada základních škol se dočkala zrekonstruovaných i nových učeben, navýšili jsme kapacitu mateřských škol, investovali jsme i do jejich zahrad. Zrekonstruovaná školní sportoviště jsme otevřeli veřejnosti. V nastaveném trendu budeme pokračovat.



Bc. Filip Bělík

MUDr. Jiří David

Kvalitní péče o seniory, ordinace a podpora lékařů.

Transformovali jsme příspěvkové organizace města v oblasti sociální péče a vybudovali nové křídlo domova pro seniory. Vybudovali jsme dvě nové ordinace, třetí je ve výstavbě a získali jsme do nich mladé lékaře. Finančně jsme podpořili rozvoj několika dalších ordinací, zachování dětské pohotovosti a stipendijním programem jsme podpořili studenty v oboru zdravotnictví. V příštích letech se zaměříme na dostupnost stomatologické péče a zdravotní péče pro mládež a dorost. Nepolevíme v tlaku na kraj pro odpovědný rozvoj a fungování oblastní nemocnice v Trutnově.



Mgr. Pavel Káňa

Mgr. Radek Horák

Dostupné bydlení, regenerace sídlišť, atraktivní a bezpečná veřejná prostranství. Průchodnost a průjezdnost města, pro rozvoj a konkurenceschopnost našeho města.

Dlouholeté úsilí trutnovské radnice o výstavbu dálnice D11 se konečně posunulo do realizační fáze. Iniciovali jsme zahájení projekčních prací ze strany ŘSD na takzvaném západním obchvatu. Zavedli jsme autobusovou linku z Bojiště na Nové Dvory. Připravili jsme výběr nového dopravce MHD. Zrealizovali jsme lávku pro pěší přes ulici Na Struze a řadu dalších dílčích dopravních staveb. Do nového volebního období vstupujeme se schváleným Plánem udržitelné městské mobility, který určuje koncepci rozvoje dopravní infrastruktury pro všechny druhy dopravy. Dobudujeme chybějící úseky cyklostezek.



Juraj Suchán

Mgr. Ivan Adamec

Aktivity pro všestranný rozvoj a zdravý životní styl – Trutnov žije!

Zrekonstruovali jsme sportoviště, nové kabiny u fotbalového hřiště v Libči a vestavěli jsme novou tělocvičnu do tribuny atletického stadionu. Zrekonstruovali jsme kino Vesmír, změnili jsme formát Trutnovských Vánoc, abychom novým pojetím více podpořili vzájemnou pospolitost a společné trávení svátečních chvil. Dokončíme modernizaci kulturního areálu Bojiště. Připravíme projekt nové městské knihovny, která se stane přirozeným centrem celoživotního vzdělávání, společenského a komunitního života.



PhDr. Jana Křemenská

Bc. Sabína Tláškalová

Bc. Kristína Retková

Stabilní prostředí, méně byrokracie a podpora drobných podnikatelů.

Systematicky jsme vytvářeli prostředí, ve kterém se dobře podniká – odbourávali jsme byrokratické překážky, podpořili jsme příznivé nájmy v městských provozovnách. Vytvořili jsme prostor pro spolupráci mezi školami a zaměstnavateli. Tyto podmínky udržíme a budováním infrastruktury se je budeme snažit ještě zlepšit.



Miroslav Krčmář

Lukáš Vydra

Máme rádi TRUTNOV

Neslibujeme, co nemůžeme splnit.



POLITICKÁ REKLAMA

Komunální volby 2026

Zadavatel/zpracovatel:
ODS, KDU-ČSL, TOP 09

ods

s podporou

KDU-ČSL

a

TOP 09

TV

Holubi dostali novou adresu

Ještě před časem to byl nápad, který musel přesvědčit veřejnost. Teď už na půdě domu ve Školní ulici stojí hotový městský holubník a čeká na své první obyvatelé. Projekt Elišky Trunečkové, který loni vyhrál participativní rozpočet Trutnova, se tak dostává do nejdůležitější fáze. Začínají se do něj stěhovat první holubi. A pak je čeká několik měsíců, během kterých si budou zvykat, že právě tady je jejich nový domov.

✎ MICHAL BOGAŇ

„Ze začátku budou mít možnost dostat se dovnitř, ale už ne ven. Musí se tam nejdřív usadit a navyknout si,“ vysvětluje autorka projektu Eliška Trunečková. Vletová dvířka proto budou zpočátku fungovat pouze jedním směrem. Přibližně po třech měsících se holubník otevře a přijde první velký test: jestli ho ptáci přijali za svůj a budou se do něj sami vracet.

Městský holubník vznikl v dosud málo využívaném půdním prostoru domu čp. 13 ve Školní ulici. Má plochu 32 metrů čtverečních a uvnitř jsou hnízdní boxy i sedátka. Vlet vznikl úpravou střešního okna směrem do dvora. Prostor má pojmut více než dvě stovky ptáků.



jištěné krmení, vodu a prostor k hnízdění. Když pár zahnízdí a má vajíčka, přijde ošetřovatel a vymění je za umělé podkladky. Holub na nich dál sedí, ale nic se nevyklíne,“ vysvětluje.

Právě vajíčka jsou jedním z klíčů celého projektu. Jak rychle mohou ve městě přibývat další ptáci, ukazuje zkušenost z prostoru u Billy, kde se drželo jedno z největších trutnovských hejn. „Jednou jsem si to celý měsíc hlídala. V hejnu bylo asi tři sta holubů a za měsíc jsem vyměnila devadesát vajec. A myslím, že to byl únor, takže ještě ani nebyla hlavní sezóna. Nejvíce přitom přirozeně hnízdí od března zhruba do září,“ říká Trunečková.

První obyvatelé nového holubníku se budou odchytávat právě u Billy a také na Krakonošově náměstí. Ne každý pták však může putovat rovnou do nové adresy. „Nebudou se odchytávat rodiče, u kterých budeme vědět, že někde ještě krmí mláďata.

Tam se musí počkat, než je dokrmí,“ zdůrazňuje. Poznat rodiče podle ní není velký problém. Mohou pravidelně zalétávat k hnízdu a stopy po krmení mláďat jsou patrné i kolem zobáku.

Původně přitom měla být první městská základna pro holuby právě u Billy. Při další přípravě projektu se ale ukázalo, že zamýšlené místo není v majetku města, a začalo hledání vhodné náhrady. Volba nakonec padla na Školní ulici. Stavět se začalo na začátku prázdnin.

O provoz se budou starat čtyři lidé na částečný úvazek. „Ze začátku tam bude potřeba chodit třeba obden. Potom, až se to rozjede, by mělo stačit dvakrát týdně,“ popisuje a myslí si, že kapacita holubníku bude do konce roku určitě naplněna. Celkový počet holubů v trutnovských ulicích odhaduje na 750 až 800.

Ve hře je proto už také druhý holubník. Uvažuje se o mobilním řešení v podobě upravené maringotky na travnaté ploše poblíž mostu u vlakového nádraží. „Původně se vlastně počítalo s tím, že

první bude právě tento typ holubníku,“ dodává Eliška Trunečková. Jestli celý systém funguje, se pozná ve chvíli, kdy se po několikaměsíčním zabýdlování otevřou dvířka holubníku. „První signál bude, že tam holubi zůstanou, že se tam budou vracet a budou se zdržovat hlavně v jeho okolí,“ uzavírá. ■



INZERCE

Toužíte po nové koupelně?

Navštivte naši pobočku na adrese **Komenského 821**

TOPENÍ

VODA

PLYN

KOUPELNY

prodejna a velkoobchod:

+420 778 531 307 | trutnov@maro.cz

koupelnové studio:

+420 771 254 121 | koupelny@maro.cz

34

www.maro.cz

ANO, JDE TO I JINAK

VÁŠ HLAS ROZHODUJE

Chceme město, které dobře funguje, rozumně hospodaří, naslouchá lidem a promyšleně se rozvíjí. Dejte nám příležitost tento plán uskutečnit.

**PŘIJĎTE
K VOLBÁM
9. A 10. ŘÍJNA
2026**

Pavel
Wagenknecht

Ing. Tomáš
Voborník



VYMĚŇTE SENÁTORŮ ZA TY, CO MAKAJ

MUDR. ZUZANA CHOVANCOVÁ



Jan Sobotka

do Senátu!

STAROSTOVÉ

Spodporou:

ODS KDU-CSL

TOP 09

Politické reklamní sdělení
Senátní volby 2026
Zadavatel / zpracovatel:
Starostové a nezávislí



Brit hledá tam, kam člověka poslat nechcete

Stačí jeden povel a z pohodáře, který se rád rozvalí na gauči, je záchranář. Pětiletý pes Brit se svým psovodem Davidem Hynkem hledá lidi v místech, kam už může být příliš nebezpečné poslat člověka. Za sebou má ostré nasazení ve Venezuele a další krizové situace může simulovat i mnohem blíž – například v troskách rozbořeného zámku v Horním Maršově.

•• MICHAL BOGÁŇ, FOTO: HZS PARDUBICKÉHO KRAJE

Právě jeho prostory využívali během srpna a září k výcviku hasičští psovodi z České republiky a Polska i psovodi dobrovolnické organizace Sirius Rescue Pardubice. Pro psy jsou podobná místa mimořádně cenná. Nabízejí sutiny, překážky, nestabilní terén i úkryty, které se blíží tomu, co je může čekat při skutečném zásahu. „Výcvik byl pro Brita v novém prostředí, v místě jsme pro něj vytvořili několik ztěžujících situací, se kterými se v ostré akci může setkat, a vše zvládl s přehledem tak, jak se od něj očekává,“ říká David Hynek.

Při skutečném zásahu Brit často pracuje v troskách sám. Psovod zůstává v bezpečnějším prostoru a psa řídí hlasem nebo gesty. Zbytek je na jeho čichu, zkušenostech a schopnosti pohybovat se v terénu, kde může číhat sklo, rozpálený beton nebo nestabilní suť. A právě proto existuje hranice, kterou člověk někdy nepřekročí. „Strach o toho psa máme vždycky, ale bohužel my jako psovodi musíme být připraveni na to, že se bez toho psa vrátíme domů,“ přiznává Hynek. „Ty psy posíláme tam, kam nechceme, aby chodili lidé, abychom eliminovali nebezpečí pro člověka.“

Brit přitom většinou pracuje bez obojku i dalších ochranných prvků, aby se v sutinách o nic nezachytil. Botičky přicházejí na řadu jen tam, kde je riziko pořezání nebo popálení vyšší než nebezpečí, že pes ztratí jistotu při pohybu.



Jak tvrdá může taková práce být, ukázalo letošní nasazení ve Venezuele. „V tropických podmínkách a na rozpálených troskách zvládali psi pracovat přibližně deset až patnáct minut. Potom musel přijít odpočinek, voda a ochlazení ve stínu, zatímco do akce šel další pes,“ popisuje Hynek.

Brit a další záchranářští psi přitom nehledají konkrétního člověka podle kusu oblečení, jak si lidé často představují. Jsou trénováni na vyhledávání lidského pachu obecně. Výcvik začíná už u štěněte jako jednoduchá hra s figurantem a odměnou. Ukryty se postupně komplikují, až pes člověka vůbec nevidí a musí si cestu k němu najít pouze nosem. Pes navíc nerozlišuje tragédii stejným způsobem jako člověk. Když někoho najde, dostane svou odměnu. Pro Brita tak hledání zůstává úkolem, který končí pochvalou, balónkem nebo přetahováním o pešek.

Pro záchranáře už situace tak jednoduchá není. Hynek v podcastu otevřeně mluví i o okamžicích, kdy psi v troskách označí člověka, kterému už pomoci nelze. Přesto je podle něj důležité místo důkladně prohledat – nejen kvůli možné záchraně, ale také proto, aby se rodiny mohly se svými blízkými rozloučit. ■

Poslechněte si celý podcast s Davidem Hynkem. ▶



Kyberpodvody, zdraví i vztahy. Kraj nabídne kurzy zdarma

Královéhradecký kraj společně s Úřadem práce ČR připravuje další ročník Týdne vzdělávání dospělých. Od 2. do 6. listopadu 2026 se v Hradci Králové, Trutnově, Rychnově nad Kněžnou, Jičíně a Náchodě i v online prostředí uskuteční přes 60 workshopů, seminářů, kurzů a webinářů. Všechny akce jsou zdarma a zapojit se mohou zájemci bez rozdílu věku.

„Týden vzdělávání dospělých je unikátní v tom, že na jednom místě nabízí desítky různorodých vzdělávacích příležitostí pro veřejnost, a navíc zcela zdarma. Každý si může vybrat podle toho, co ho zajímá nebo co právě potřebuje – od praktických dovedností přes osobní rozvoj až po témata spojená s rodinou, zdravím či pracovní orientací. Jsem rád, že se nám společně s Úřadem práce daří tuto nabídku každoročně rozšiřovat a zpřístupňovat ji lidem napříč celým krajem,“ uvedl náměstek hejtmána pro regionální rozvoj Jiří Štěpán.

Program bude velmi pestrý. Každý den bude například možné zapojit se do cvičení s Ivou Kufr, které je určeno pro všechny, kdo chtějí rozvíjet tělo a zlepšit svou kondici. Dne 2. listopadu se uskuteční seminář Oddlužení v praxi občanské poradny, který účastníkům vysvětlí podmínky vstupu do insolvenčního řízení, povinnosti dlužníka i celý průběh oddlužení.

Ve všech zapojených městech bude možné navštívit také tvůrčí dílnu zaměřenou na výrobu podzimního věnce. Několikrát během týdne se představí aplikace Můj život po škole, která pomáhá mladým lidem lépe se zorientovat při volbě povolání a uvědomit si budoucí životní náklady. Hned dvě online přednášky nabídne program 3. listopadu. Trávicí systém v harmonii se zaměří na propojení trávení a nervového systému a nabídne praktické tipy, jak jeho fungování ovlivňuje nejen strava, ale také psychické rozpoložení a způsob stravování. Přednáška Cesta zpátky k sobě – Jak žít v souladu se sebou se bude věnovat osobnímu rozvoji, vnitřnímu klidu a praktickým nástrojům pro spokojenější každodenní



život. Ve stejný den nabídne program také kurz nazvaný Co ze starých riflí, během kterého si účastníci vytvoří z nepotřebného oblečení nový výrobek.

Na bezpečnost v digitálním prostředí upozorní 4. listopadu online preventivní přednáška 3Z – Zastav! Zavěs! Zkontroluj! Účastníci se dozvědí, jak rozpoznat kybernetické podvody, při kterých se pachatelé vydávají například za policisty, bankéře, lékaře či potenciální partnery, a osvojí si jednoduché pravidlo, jak v podobných situacích postupovat.

Na čtvrtek 5. listopadu je naplánovaný online webinář Pornografie u dětí a dospívajících: rizika, dopady a prevence. Ve stejný den se uskuteční také kurz Jak otevírat náročné rozhovory, který poradí, jak citlivá témata komunikovat srozumitelně a bez zbytečného konfliktu. Závěr týdne 6. listopadu doplní online seminář Vánoce v české rodině zaměřený na prožívání nadcházejících svátků.

Kompletní nabídku všech akcí, včetně termínů, míst konání a způsobu přihlášení najdou zájemci na webu www.vzdelavanikhk.cz. ■

TÝDEN VZDĚLÁVÁNÍ DOSPĚLÝCH



2.–6. 11. 2026 ÚČAST ZDARMA

**NEZŮSTÁVEJTE POZADU,
UČTE SE S NÁMI!**



Program naleznete zde:

HRADEC KRÁLOVÉ • JIČÍN • NÁCHOD • RYCHNOV NAD KNĚŽNOU • TRUTNOV

www.vzdelavanikhk.cz

Raději znát problémy z první ruky, než je jen pozorovat z Prahy

Radek Mráz zná Trutnovsko z každodenního života. Žije v Úpici, pracuje a jako zastupitel se dlouhodobě věnuje veřejnému dění. Do Senátu kandiduje s přesvědčením, že region potřebuje silný hlas člověka, který zná jeho problémy přímo od lidí. Chce hájit zájmy Trutnovska, podporovat jeho rozvoj a zároveň chránit jeho krajinu, charakter a kvalitu života. Zkušenosti z komunální politiky i více než třiceti let profesního života chce využít ve prospěch celého regionu.

Člověk z regionu, který chce být jeho hlasem

Když se mluví o Senátu, často se pozornost soustředí na Prahu a celostátní politiku. Pro Radka Mráze je ale při rozhodování o veřejných věcech důležité především to, jak konkrétní rozhodnutí dopadne na lidi v jednotlivých městech a obcích. Radek Mráz žije v Úpici a dlouhodobě se věnuje veřejnému životu. Jako zastupitel města poznává problémy menších měst zblízka a setkává se s lidmi, kteří řeší úplně konkrétní věci – dopravu, bezpečnost, dostupnost služeb, možnosti bydlení, pracovní příležitosti nebo budoucnost míst, ve kterých žijí.

Právě zkušenost z komunální politiky je podle něj důležitým základem pro práci v Senátu. „Když člověk působí v komunální politice, rychle zjistí, že lidé nepotřebují především velká politická prohlášení. Potřebují, aby se jejich problémy skutečně řešily. A právě to bych chtěl přenést i do práce senátora,“ říká Radek Mráz. Do Senátu proto kandiduje s cílem, aby Trutnovsko mělo v Praze silný a srozumitelný hlas. Podle něj je důležité, aby se při rozhodování na celostátní úrovni nezapomínalo na regiony mimo velká centra.

Rozvoj ano, ale s respektem k regionu

Trutnovsko má podle Radka Mráze velký potenciál. Aby ho dokázalo využít, potřebuje podle něj



především kvalitní dopravní spojení, pracovní příležitosti, dostupné služby a podmínky, které zde udrží mladé lidi a rodiny.

Za významnou příležitost považuje dostavbu dálnice D11. Lepší dopravní dostupnost může podle něj pomoci podnikání, přilákat nové investice a vytvořit kvalitní pracovní místa. Rozvoj regi-

onu však podle něj nesmí znamenat, že se přehlédnou lidé, kteří zde žijí, nebo charakter zdejší krajiny. Právě ochrana krajiny patří mezi témata, kterým se v poslední době věnuje výrazněji. Velké obavy v něm vyvolaly například plány na rozsáhlou výstavbu větrných elektráren a vymezování akceleračních oblastí pro obnovitelné zdroje.

„Nejsem proti tomu, aby se hledala řešení v energetice. Jsem ale proti tomu, aby se o zásadních změnách našeho regionu rozhodovalo bez lidí, kteří zde žijí. Krkonoše a Podkrkonoší nejsou průmyslovou zónou. Musíme přemýšlet také o tom, co po sobě v krajině zanecháme,“ říká. Podle Mráze by měly mít obce a jejich obyvatelé při podobných rozhodnutích skutečně silné postavení. Budoucnost regionu podle něj nemůže být pouze výsledkem rozhodnutí úřadů nebo investorů.

Zkušenost z práce, ne pouze z politiky

Do politiky Radek Mráz nepřichází jako člověk, který strávil celý profesní život v politice. Více než třicet let se pohybuje v oblasti obchodu, logistiky, provozu a řízení lidí. Zkušenosti z pracovního prostředí považuje za důležité i pro veřejnou funkci. „Práce člověka naučí nést odpovědnost za rozhodnutí. Naučí vás také řešit problémy, hledat kompromis, ale zároveň si stát za tím, co považujete za správné. To jsou zkušenosti, které se podle mě hodí i v Senátu,“ vysvětluje.

Pokud bude zvolen, chce se senátorskému mandátu věnovat naplno. Jeho současná profese je spojena se směnným provozem, a proto nepovažuje za reálné ji dlouhodobě kombinovat s výkonem mandátu. Profesní zkušenosti si ale chce do Senátu přenést. Právě propojení zkušenosti z běžného pracovního života, komunální politiky a znalosti regionu považuje za jednu ze svých hlavních předností.

Mimo politiku

Přestože veřejné dění zabírá část jeho času, politika pro Radka Mráze není celý život. Stejně jako řada lidí z regionu má rád aktivní odpočinek a čas strávený mimo práci. Ve volném čase rád vyráží do přírody, mimo jiné na horském kole. Právě pohyb

a pobyt venku pro něj představují možnost odpojit se od každodenních povinností a načerpat novou energii. Čas rád tráví také na chalupě nebo na zahradě a věnuje se lyžování.

Jeho poněkud netradičním koníčkem jsou závodní šipky, kterým se věnuje už řadu let. I u nich podle něj platí, že rozhoduje soustředění, trpělivost a schopnost zachovat klid ve chvíli, kdy je člověk pod tlakem. Právě tahle část života mimo politiku je pro něj důležitá. Kandidát podle něj nemůže být pouze tváří z plakátu nebo jménem na hlasovacím lístku. Měl by zůstat člověkem, který zná běžný život a dokáže se s lidmi bavit i mimo politická témata.

Senátor jako služba regionu

Senátní mandát Radek Mráz nevnímá jako ocenění nebo jako další krok v politické kariéře. Především ho chápe jako závazek vůči lidem, kteří mu dají svou důvěru.

Senátor má podle něj nejen hlasovat o zákonech, ale také dobře znát problémy svého volebního obvodu a být v kontaktu s lidmi, kteří v něm žijí. Trutnovsko podle něj potřebuje zastoupení, které nebude končit na hranici volebního obvodu, ale bude schopné přenášet místní témata do celostátní debaty. „Nechci se po případném zvolení ztratit někde v Praze. Chci zůstat člověkem z Trutnovska, který bude vědět, co se tady řeší, a bude se k těm problémům vracet. Senátor má podle mě především sloužit lidem, kteří ho zvolili,“ říká.

Jeho kandidatura tak stojí na jednoduché myšlence: člověk, který chce region zastupovat, by ho měl především znát. Měl by vědět, co jeho obyvatelé trápí, co se v regionu daří a co je potřeba změnit. Radek Mráz chce zkušenost z Úpice, komunální politiky i více než třiceti let profesního života využít pro celý senátní obvod. Jeho cílem je, aby Trutnovsko mělo v Senátu hlas, který bude slyšet – a který bude především hlasem lidí z tohoto regionu. ■

POLITICKÁ REKLAMA

Senátní volby 2026

Zadavatel/zpracovatel:

Svoboda a přímá demokracie (SPD)





DOKONALÝ
Z KAŽDÉHO ÚHLU.



QASHQAI již od 599 000 Kč
+ Cold pack v ceně

AUTO TRUTNOV

Objednávejte nyní

AUTO TRUTNOV

Krkonošská 566, Trutnov

Tel: +420 499 816 542

nissan.autotrutnov.cz

Otevírací doba:

8:00-17:30 Pondělí až Pátek,

9:00-12:00 Sobota

Domy čp. 17 a 67 v ulici U Pramene

ONDŘEJ VAŠATA, MUZEUM PODKRKONOŠÍ

Letos je tomu přesně padesát let od chvíle, co byly zbořeny domy čp. 17 a 67, které stávaly na Kryblíci v ulici U Pramene. Ještě před jejich demolicí je zachytil v roce 1976 na fotografii tehdejší trutnovský fotokronikář Karel Hybner. V popředí snímku je jednopatrový dům čp. 67, k němu po pravé straně přiléhá přízemní dům čp. 17. Dům čp. 17 se připomíná již v první polovině 19. století, kdy byl ale ještě dřevěný. Dům čp. 67 byl postaven zřejmě až v druhé polovině 19. století. Na místě asanovaných domů se záhy postavila ubytovna mladých Úsvit s kapacitou 300 lůžek. Postavena byla nákladem trutnovských podniků Kara, Texlen a ZPA a do užívání byla předána v roce 1979. ■

INZERCE



RESTAURACE
U DRAKA

Rozvoz obědů pondělí až pátek

Ceny od 115,- včetně polévky, výběr ze 7 jídel

Denní polední menu, které si můžete objednat přes **foodora**.

Rozvoz jídel jak ve vratných, tak **NOVĚ** i v **JEDNORÁZOVÝCH** hygienicky zatavených nádobách.

Na čepu: **Krkonoš 11° / 12°, Plzeň 12°, Kozel 11°, Svijanský fanda 11°** řezané



733 124 386



Krkonošovo nám. 75 Trutnov



Restaurace U Draka



Těžítko s motivem Janského dvora

VLASTIMIL MÁLEK, MUZEUM PODKRKONOŠÍ

Jako proslulé lázeňské místo nabízely Janské Lázně v 19. a 20. století svým návštěvníkům velké množství různorodých suvenýrů. Specifickou skupinu představovala skleněná těžítka. Na snímku je exemplář zachycující lázeňský dům Janský dvůr čp. 38 v podobě, jakou mu vtiskla přestavba realizovaná v letech 1927–1928 podle návrhu architekta Artura Payra (1880–1937). Tento ubytovací lázeňský objekt následně nabízel přes 100 pokojů. V letech 1988–1990 byl navíc nástavbou rozšířen. Těžítko bylo do sbírky trutnovského muzea získáno roku 2024. ■



INZERCE

-50%

BRÝLE ZA PŮLKU

NOVÁ KOLEKCE JE TADY, 100+ nových modelů obrub na každé pobočce

Akce platí 1. 9. – 30. 11. 2026 na všechna brýlová skla (s výjimkou skel MIYOSMART, Full View Multi a Clarity) a všechny obruby vybraných značek. Kompletní podmínky této i našich dalších akcí naleznete na www.orangeoptik.cz/akce

ORANGE OPTIK

Bulharská 63, Trutnov

Já na bráchu, brácha na mě! ALICA a MICHAL

medvědi z Krkonoš

Medvědí
Stezka
Krkonoše

Šlofíček po O nebo po večeri nebo vlastně
kdykoliv. Proč ne?!
Dokážeme spát 12 až 16 hodin denně. Závídíte?

A proč se někdy stavíme na zadní?
To abychom lépe viděli a cítili.
Nebojte!
Jsme prostě jen zvědaví.



Sledujte naše příběhy!
Instagram: medvedi_stezka



**PRODLUŽUJEME
LETNÍ CYKLUS
VÝSTAV AŽ
DO 1. 11. 2026**



NEOKOSMOS

PAVEL HOLEČEK

REKREACE

ONDŘEJ MESTEK



Powered by **KASPER**[®]



Centrum
současného
umění EPO1

EPO1, z. s.
Elektrářenská 322,
541 03 Trutnov – Poříčí

www.epo1.cz
[@galerieepo1](https://www.instagram.com/galerieepo1)